

STM

donostiakultura.com
San Sebastián, ciudad de la cultura



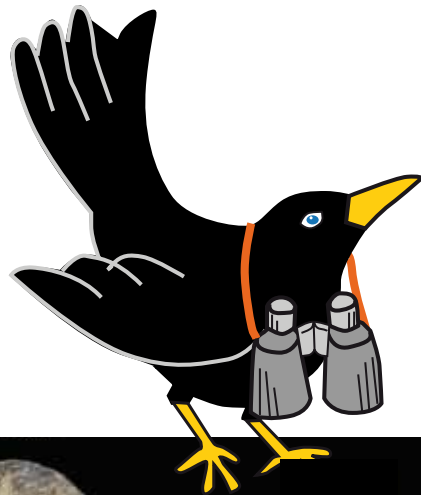
San Telmo Museoa

Zuloaga plaza 1
20003 Donostia – San Sebastián
Telefonoa: 943 48 15 80
santelmo@donostia.org
www.santelmomuseoa.com

XOXO BELTZA

Cuaderno para el profesor

San Telmo museoa



Entidades colaboradoras:



Patronos privados:



Objetivos

Conocer e interesarse por las características más sobresalientes de la sociedad tradicional vasca y sus ritos funerarios de una forma lúdica y amena.

Identificar las estelas desde diversas perspectivas: formal, iconográfica, material y cronológica.

Estimular la imaginación a la hora de crear nuevas estelas realizadas por el alumnado.

Este itinerario puede tener una virtualidad especial: ayudar a colectivos muy jóvenes a entender –y en su caso superar, desdramatizando e incluyéndolo en contexto social de muy largo alcance en el tiempo– el fenómeno de la muerte, que haya podido afectar a algún familiar o persona cercana al grupo.

Público destinatario

Alumnado de segundo ciclo de Educación Infantil y primer y segundo ciclo de Educación Primaria.

Metodología

Actividad que combina visita guiada en áreas de exposición permanente y taller didáctico.

- En las áreas de exposición permanente: aproximación al mundo funerario tradicional a través de las dos principales colecciones del museo: las estelas y las argizaiolas.

- En el taller didáctico: creación de estelas por el alumnado, modeladas en barro.

Duración

Visita guiada a la exposición: 30 min. (4-6 años) y 45 min. (6-8 años)

Taller: 30 min. (4-6 años) y 45 min. (6-8 años)




1


Objetivo de la actividad

Aproximar al concepto de la muerte a través de una canción popular, y a través de las mascotas, para que resulte más accesible.

XOXO BELTZA: una canción popular vasca



Xoxo beltz bat banuen
kaiolan sartua.
Egun baten, neguan,
hil zen gixajoa.
Lurpean sartu nuen
zelaian, xokoan.
Eguna argitzen denin,
xolo hartan, xolo hartan,
xoxoan kantua.



Tenía un mirlo negro
metido en una jaula.
Un día de invierno,
el pobre se murió.
Lo enterré en el campo,
en un rincón.
Ahora, cuando amanece,
le escucho cantar
desde aquel rincón.

Las versiones más conocidas de esta canción popular son la de Mikel Laboa (disco "Lau-Bost") y la de Amaia Zubiriarena (disco "Egun argi hartan").

¿Os ha gustado la canción?

¿Os ha pasado alguna vez algo así, que hayáis perdido a una mascota que quisierais mucho?

¿Cómo la recordáis? Con fotos, con dibujos... ¿sabéis dónde está enterrada?

Ejercicio oral de preguntas y respuestas para iniciar al alumnado en el tema.
A realizar en el atrio, entre la iglesia, el claustro y la sala de exposiciones.



2

Objetivo de la actividad

1. Explicar cuál es la función de una estela y cuál la de una argizaiola.
2. Explicar, por medio de estas colecciones emblemáticas de San Telmo, la función de un museo.

Hasta no hace mucho, para recordar a un familiar que había fallecido, se hacían sobre todo dos cosas: encender velas en la iglesia, y poner estelas en el lugar de enterramiento.

Aquí vemos algunos de los objetos más importantes de este museo: las argizaiolas y las estelas.

¿Sabéis cuáles son las argizaiolas y cuáles las estelas?

Una pista: *argizaiola es una palabra vasca que realmente son tres palabras juntas: argi (luz) zari (cera) ohola (tabla).*

Podéis ver en una foto dónde se encendían las argizaiolas: las mujeres de cada familia las llevaban a la iglesia y las encendían en el suelo. ¿Sabéis por qué? Porque antiguamente la gente era enterrada dentro de las iglesias.

Incluso cuando enterraban a la gente fuera de las iglesias, lo hacían justo al lado. Hoy día los cementerios suelen estar aparte. Y en los cementerios, solían poner estelas como estas que veis, de piedra.

Hoy día se siguen poniendo velas y se señalan los lugares de enterramiento, pero de otro modo. Ahora tanto las estelas como las argizaiolas están en un museo porque ya no se usan. Y el museo es, precisamente, el que permite su conservación. Así sabemos mejor cómo vivían nuestros antepasados. Y podemos comprobar una cosa muy importante: que cambian muchas cosas, pero se mantiene lo fundamental: el recuerdo de las personas queridas.



3

Objetivo de la actividad

Explicar, muy someramente, las tipologías (materiales, formas, decoración...) y finalidades de las estelas, así como su cronología.



Ejercicio oral de preguntas y respuestas para incitar al alumnado al descubrimiento de las estelas.

A realizar en el claustro:

Estas estelas provienen de lugares muy diferentes. Algunas se han hallado en el monte, cerca de antiguos caminos. No es que haya nadie enterrado allí. Cuando alguien moría inesperadamente, por un accidente, por una enfermedad repentina, etc., se solía poner una estela para que la gente que pasara por allí recordara a la persona fallecida. Hay día también se ven cosas así. *¿Habéis visto alguna vez una placa, una cruz, o tal vez unas flores, en el monte o junto a una carretera, por ejemplo, donde ha habido un accidente?*

Hace miles de años que los seres humanos recuerdan a sus seres queridos. Los descubrimientos prehistóricos más antiguos así lo demuestran. Cada época y cada cultura lo ha hecho a su modo; por ejemplo, las pirámides en Egipto. En el País Vasco hay dólmenes, que son como casas de piedra, y círculos formados por piedras, y piedras sueltas clavadas en el suelo... Y ya antes de la época romana, hay estelas. Las estelas se encuentran por todo el mundo y desde época muy antigua. El País Vasco es una de las zonas donde más abundan.

Con el cristianismo, las estelas suelen tener cruces. Pero tienen tantas cosas, y a veces dibujos tan complicados que cuesta saber si es una cruz en un círculo, varias cruces en una, varios círculos en cruz... Y además hay estrellas, plantas, animales, personas, herramientas, letras... y hasta cosas que no sabemos muy bien lo que son. Hay que tener en cuenta que en cientos, en miles de años, los dibujos se van borrando.

¡A ver quién encuentra una cruz! Esta es fácil, ¿verdad?

¿Y un círculo? ¡Casi todas están en un círculo! Para hacerlo un poquito más difícil, busca un círculo, o más, dentro de la propia estela.

¿Y una estrella? ¿Cuántas puntas tiene?

¿Y un animal? ¿Qué animal es?

¿Y una planta (flores, hojas, árboles...)?

¿Y una persona?

¿Y el nombre de una persona? (Aparecen Ivan Lope ya Oger de Ursua: si hay algún Iban u Oier en el grupo, se pueden citar).





A modo de ejemplo, puesto que hay varias estelas que responden a las preguntas, incluso varias en la misma estela, he aquí algunos ejemplos entre las estelas que se hallan en el claustro. A veces, los motivos tienden a la abstracción, de tal manera que no es fácil discernir los puramente geométricos de los florales, astronómicos, etc.:



Hay un poco de todo porque, como las personas, no hay dos estelas iguales. Y no solo por el adorno. De hecho, si os fijáis, las estelas tienen forma de persona: la cabeza y el cuerpo. Hasta parece que algunas tienen brazos. Como las personas, algunas son altas, otras bajas, unas gruesas, otras delgadas, más oscuras, más claras, más rojizas, más viejas, más jóvenes. Y como las personas, nos gustan más y otras menos; pero como en gustos nunca nos pondríamos de acuerdo, vamos a buscar:

- la más alta
- la más antigua (según parece, es anterior incluso a la época romana)
- la que “tenga un ojo” (aunque realmente no sabemos qué es)
- una que tenga “brazos”





DIBUJA LA ESTELA MÁS ALTA, LA MÁS ANTIGUA, LA QUE TIENE UN OJO Y LA QUE TIENE BRAZOS



ALTA



ANTIGUA

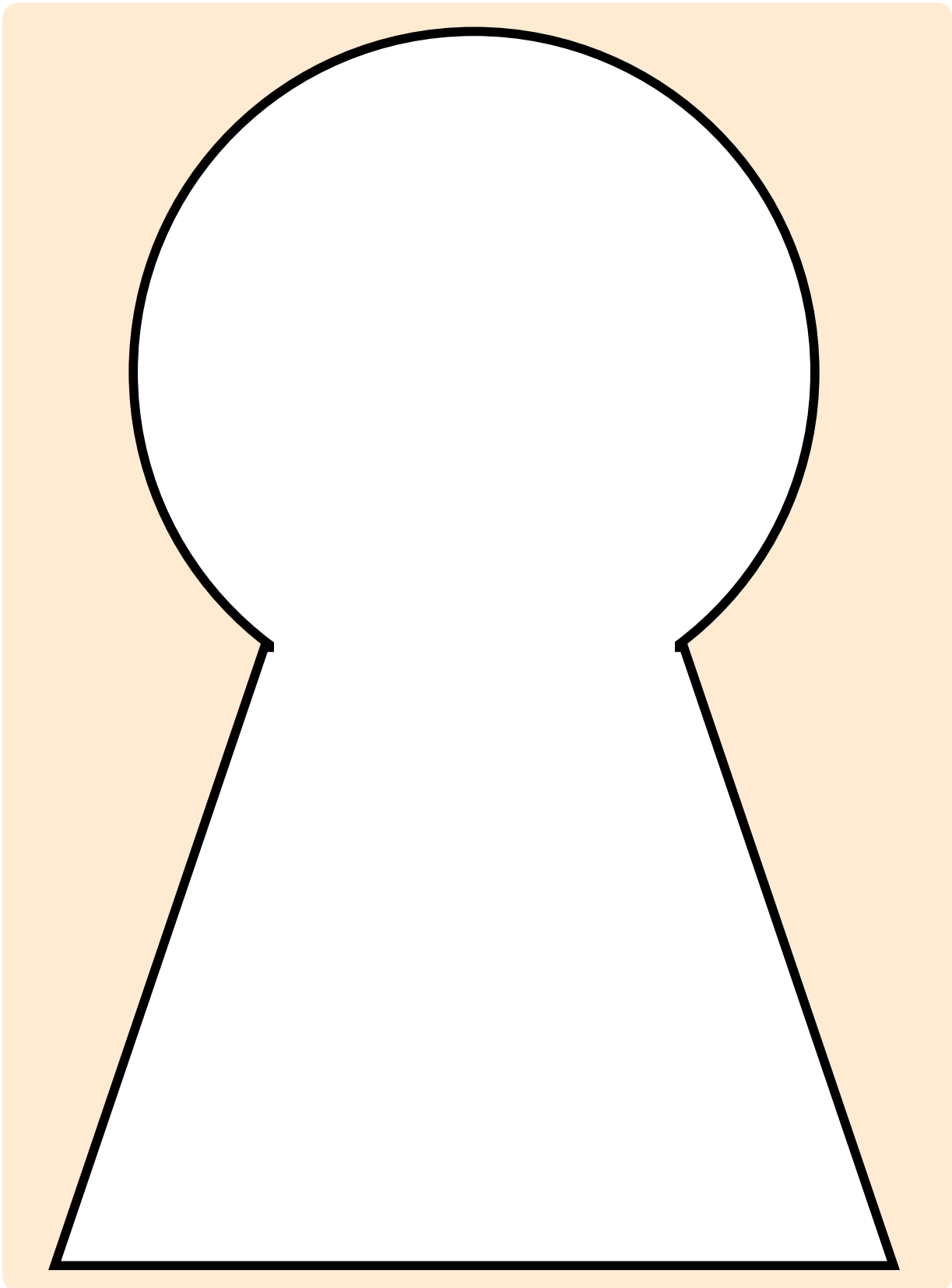


OJO



BRAZOS





DIBUJA LA ESTELA QUE MÁS TE HA GUSTADO



4

Objetivo de la actividad

Explicar, muy someramente, las tipologías (materiales, formas, decoración...) y finalidades de las estelas, así como su cronología.

**Ejercicio a realizar en el taller: crea tu propia estela**

Ahora que ya sabemos cómo son las estelas y para qué servían, vamos a hacer nuestras propias estelas. No de piedra, que es muy difícil, sino de barro, que es muy fácil de trabajar. Después, cuando se seque y se endurezca, la podremos guardar.

Cada cual le dará la forma que quiera y dibujará lo que más le guste: el nombre, flores, animales, cuadrados, círculos, o cualquier objeto que nos parezca interesante. Si antes dibujaban cruces, o herramientas, o arados, o racimos de uva... Ahora podemos hacer nuestra firma, o nuestro juguete favorito, o nuestra comida favorita... Por ejemplo, una pizza es muy fácil de hacer en una estela, y la podemos "rellenar" de lo que nos apetezca.

Instrumentos para crear la estela

- Láminas de barro de unos 5 cm de grosor
- Punzones
- Herramientas de trabajo de madera especiales para modelar el barro

Como modelo

- Reproducciones en escala aproximada de 1:5 de algunas estelas en granito, caliza, arenisca y mármol.
- La reproducción artesanal de una estela
- 20 fotos desplegadas
- Una plantilla "pizza-estela"
- Focotopias en color donde figuran otras muestras



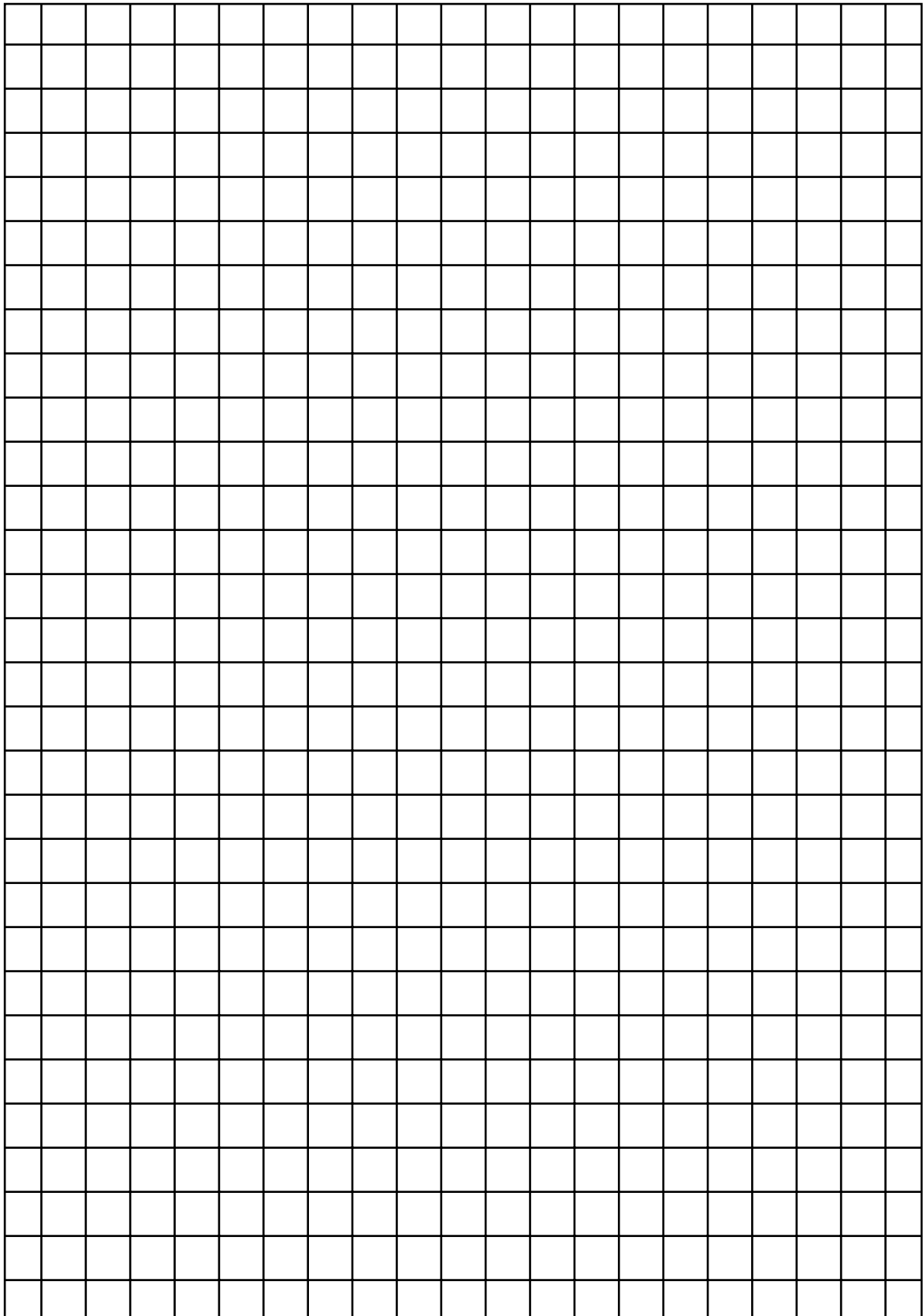
Ejemplos de elementos dibujados en estelas de diferentes épocas y países.

Símbolos

Formas



Retícula para facilitar la realización de dibujos a escala.



Ejemplos de estelas realizadas en el Taller didáctico.

